

實習活動名稱：		2018暑假校外實習	
實習單位：		台大留學服務有限公司	
實習單位督導職稱：		陳慧清 執行長	
實習活動（工作流程）介紹：		1. 文書行政 2. 語文諮詢輔導 3. 文件資料翻譯 4. 小型展會設置 5. 媒體設計 6. 網路行銷	
工作週誌			
日期	交辦事項	進度	督導批示
7/2 ~ 7/6	<ul style="list-style-type: none"> • 整理各國學校資料並歸檔 • 設計 DVD 封面封底 • 主題式英語會議 • 影片翻譯及上字幕 • 訂西班牙國鐵車票 	完成	DaDaachen
7/9 ~ 7/13	<ul style="list-style-type: none"> • 規劃公司歐洲校園參訪行程 • 早晨例會匯報工作進度 • 每周星期一清潔工作 • 整理各國學校名冊 • 掃描公司文件 	完成	DaDaachen
7/16 ~ 7/20	<ul style="list-style-type: none"> • 掃描文件 • 搜尋電商行銷公司資料 • 翻譯西班牙影片 • 規劃公司歐洲參訪資料 • 學生諮詢輔導 • 實作拍攝 	完成	DaDaachen
7/23 ~ 7/27	<ul style="list-style-type: none"> • 翻譯西文採訪影片 • 學生諮詢輔導 • 掃描文件 • 搜尋學校資料 • 搜尋航空公司資訊 	完成	DaDaachen
7/30 ~ 8/3	<ul style="list-style-type: none"> • 翻譯西班牙採訪影片 • 掃描文件 • 學生諮詢輔導 • 公司雲端資料整理 	完成	DaDaachen

8/6 ~ 8/10	<ul style="list-style-type: none"> • 更新各國教育體制 • 搜尋學校資料、製作文案 • 彙整公司網站資料 • 製作公司文案資料 • 掃描文件 • 學生諮詢輔導 	完成	<i>DaDaachen</i>
8/13 ~ 8/17	<ul style="list-style-type: none"> • 更新各國教育體制 • 搜尋學校資料 • 搜尋西班牙車站資料 • 製作學校文案資料 • 製作公司網站文案 • 掃描文件 • 學生諮詢輔導 	完成	<i>DaDaachen</i>
8/20 ~ 8/24	<ul style="list-style-type: none"> • 搜尋學校資料 • 搜尋西班牙飯店資料 • 製作學校文案資料 • 製作公司網站文案 • 掃描文件 • 學生諮詢輔導 	完成	<i>DaDaachen</i>
8/27 ~ 8/31	<ul style="list-style-type: none"> • 製作學校文案資料 • 翻譯文案資料 • 製作公司網站文案 • 掃描文件 • 學生諮詢輔導 	完成	<i>DaDaachen</i>

實習成果及心得 (具體收穫事項、與校內學習映證並附活動照片)

這次的實習機會讓我收穫許多。回憶起第一天上班的時候，騎著機車，身旁的人都穿著正裝，有別於上學的時候，頓時有種踏入職場、成為社會人士的感覺。從第一天對所有事情的不熟悉，慢慢地到最後一個禮拜能找到自己的節奏，有效率的處理上司所交派的工作，真的是受益良多。同時，也能發現自己的不足而有所調整。很幸運的是有很好的同事們，遇到問題時，大家都不厭其煩地幫忙、協助。很感謝自己當初勇敢的踏出了一步，走出舒適圈，才能擁有這些寶貴的經驗。更讓我珍惜的是上司們每每的經驗分享以及無私的教導，讓我不僅能獲取在公司行號上班的經驗，更多的是讓我能更深刻地去了解自己的優缺點而加以改進。



檢討建議 (可包含對自我和學校課程的檢視)：

這次的實習機會能讓我實際的去運用自己的語文能力。像是在和學生進行英文的諮詢輔導，查詢各國文件資料，更特別的是能翻譯英文以及西班牙文的影片。可以說，每天都沉浸在英文和西班牙文的世界中。這所有的工作，除了能讓我有更多的機會練習自己的語文能力，更能從中了解到單純的讀書和實際的運用有多大的不同。擁有這次寶貴的經驗之後，我期許自己在最後一年的大

學生活中，能更充實的去增進自己的不足。

對實習機構與日後想來該機構實習的學弟妹之建議：

台大留學中心是一間很溫暖的公司。同事們都會儘自己所能的協助彼此，而上司們更是在嚴厲的督導之下，無微不至的教導我們所需的工作項目以及關心我們的工作情況。真的很感謝上司們的信任，不斷的給予機會，讓我能有許多不曾接觸過的領域中，獲取到寶貴的經驗。對於日後想來台大留學中心實習的學弟妹，我想說，這是一間很積極的公司，如果能把握住每次機會，必定能在短短的兩個月之內獲得許多。

技專校院學生校外實習問卷調查表

您好：

本問卷為教育部校外實習專案欲了解同學在參與校外實習課程後，對於自我實務技能的提升或是自我成長是否有所助益，並可提供學校在推行校外實習課程時能更加完備。本問卷僅進行整體分析，不涉及個別資料判別，請同學撥冗詳實填答，您的寶貴意見將對未來的學弟妹們能更加順利進行實習。在此致上最高謝意！

敬祝 身體健康，學業進步！

教育部技職司 校外實習專案辦公室 敬啟

壹、 實習類群

一、 學校類別

國立科技大學 國立技術學院 國立專科學校

私立科技大學 私立技術學院 私立專科學校

二、 就讀科系（請擇一填列）

機械與電子類(1. 機械與動力機械類科、2. 電子資通類科、3. 電機類科)

人文與社福類(1. 文語及一般科目類科、2. 社工(福利)與生命科學類科)

化工與能源環保類(1. 化工材料類科、2. 能源與環保類科)

商業與管理類(1. 商業類科、2. 管理類科)

設計及多媒體類(1. 文創與設計類科、2. 網頁與數位媒體類科)

家政觀光餐旅(1. 家政類科、2. 觀光類科、3. 餐旅類科)

生醫藥類(1. 生物類科、2. 醫務醫療復建類科、3. 藥學類科)

農水產類(1. 農業、養殖類科)